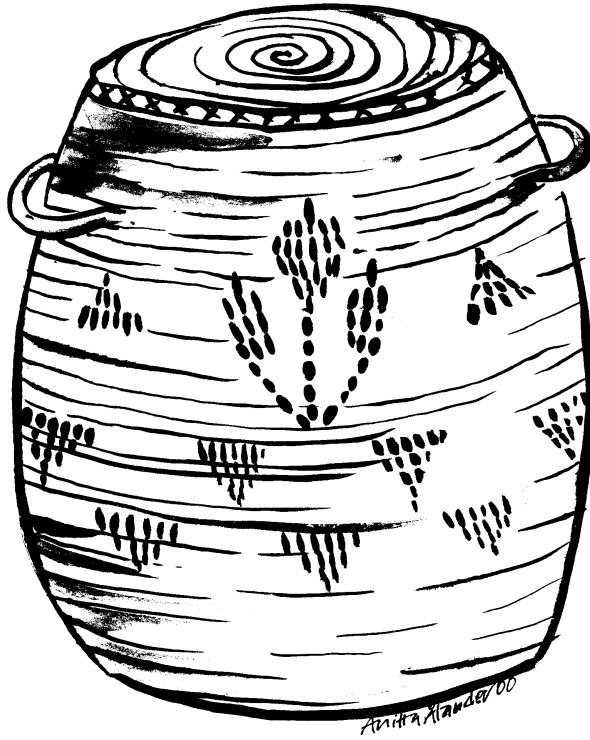


Suomen Partiolaiset - Finlands Scouter ry
Suomen Lähetykseura ry

ESHUNGU



Lähetyskasvatusmateriaalia partiolaisille



Työryhmä

Pia Hakkari, Raimo Järveläinen, Hetu Saarinen ja Tamara Tomminen

Toimitus

Hetu Saarinen ja Tamara Tomminen

Kuvitus

Anitta Ålander

Taitto

Eppu Lahtinen

Painopaikka

Suomen Printman Oy

Julkaisijat

Suomen Lähetysseura ry ja Suomen Partiolaiset - Finlands Scouter ry 2001

Eshungu on Tamara Tomminsen kasvatuksen erityiskurssin projektityö.

Se liittyy teemaan "Kaste kantaa – kasvatusta kannattaa", joka on Suomen evankelisluterilaisen kirkon kasvatustyön painopiste vuosina 2001–2002.

SISÄLLYSLUETTELO

Mikä on Eshungu? _____	4
Partiotaitokilpailun järjestämisestä _____	5
Rastitehtävät _____	7
Lähetystietous	
Jambo _____	8
Maan ääriin _____	9
Kulttuurimuuri _____	10
Partiotaidot	
Kolmella kivellä _____	11
Aurinkoporinaa _____	12
Sateensuoja _____	14
Viestintä	
Isä meidän _____	15
Verkossa _____	16
Kielitiedettä _____	16
Suunnistus	
Kaikkeen maailmaan _____	18
Ensiapu	
Ambulanssi _____	19
Ripuli _____	20
Arviointi	
Ostoskori _____	21
Yllätys	
Tunnus _____	21
Vempaimia _____	23
Sointuja _____	24
Maailman ääniä _____	25
Kätevyys	
Koru _____	26
Vaate _____	26
Kantolaite _____	28
Luonto	
Vesi _____	28
Torikauppaa _____	29
Maat, liput ja kielet -taulukko _____	32
Isä meidän -rukouksia _____	33
Lähetystyöntekijöiden työssään käyttämiä kieliä _____	34
Suomen Lähetysseuran työaluekartta _____	35
Suomen Lähetysseuran merkki (logo) _____	36
Erilainen kirje nimikkolähetille _____	36
Tietolähteitä _____	38

Mikä on Eshungu?

Eshungu on

- vihkollinen virikkeitä ja korillinen rekvisiittaa.
- lippukunnan partiotaitokilpailuperinnettä kehittävää materiaalia.
- partion hengellistä ja kansainvälisyyskasvatusta tukeva toimintaidea.
- yhteistyön väline seurakunnalle ja lippukunnalle.
- kaste- ja lähetyskasvatusta.

Eshungu tarkoittaa ndongan kielessä suurta palmukoria.*)

Eshungu on toimintamalli sellaisen partiotaitokilpailun järjestämiseksi, jonka tehtävät liittyvät lähetystyöhön. Vihkon tehtäviä voi käyttää myös iltahartauden pohjana. Yksittäisiä tehtäviä voi käyttää partiokokouksissa, retkillä ja leireillä. Partiotaitokilpailun muodossa Eshungua voidaan toteuttaa lippukuntatapahtumassa, leiriohjelmissa ja partiokursseilla.

Eshungu ei ole sellaisenaan täydellinen aineisto partiotaitokilpailua varten. Tehtävät on syytä täsmentää tilanteen vaatimukset täyttäväiksi. Arvosteluperusteet on kirjattu viitteellisesti. Kisan suunnittelussa on lisäksi mietittävä jako vartion varustelistan ja rastien tarpeiston välillä.

Tarjolla on useita toimintamalleja ja ideoita partion hengellisen kasvatuksen toteuttamiseksi. Tällä kertaa se on haluttu yhdistää kansainvälisyys- ja suvaitsevaisuuskasvatukseen. Toivomme, että Eshungu voisi tuoda tähän kirjoon oman näkökulmansa.

Olemme tehneet Eshungun nimenomaan partiolippukuntien käyttöön. Haluamme tämän vihkon ja siihen liittyvän havaintomateriaalin avulla tarjota toimintapaketin, joka tukee lippukuntaa partio-ohjelman toteuttamisessa.

Eshungun tekeminen on ollut elämys. Toivomme sen käytön olevan yhtä innostavaa.

TOIMITUSKUNTA

Tämä Eshungu-toimintapaketti on tehty yhteistyössä Suomen Partiolaiset - Finlands Scouter ry:n (SP) ja Suomen Lähetysseura ry:n (SLS) kanssa.

**) Ndongan kieltä puhutaan Pohjois-Namibiassa ja Angolassa. Eshungu on palmun lehdistä punottu, kannellinen pyöreä kori. ”n” ja ”g” äännetään erillisinä, ei liudentuneena ng-äänteenä kuten suomessa.*

Eshungu-kori

Tämän vihkon lisäksi on olemassa korillinen Eshunguun liittyvää rekvisiittaa. Korissa on laminoidut tehtäväkäskyt (ilman arvosteluperusteita ja pisteytyksiä), rastitehtävissä tarvittavaa havaintomateriaalia ja aineistoa, josta on hyötyä Eshunguun liittyvien ideoiden toteuttamisessa. Korin voi vuokrata Suomen Lähetysseuran lähetyskasvatyüksiköstä puh. (09) 1297 209.

Eshungu-vihko

Tätä vihkoa voi tilata lisää Suomen Partiolaisten infosta puh. (09) 2533 1100.



Partiotaitokilpailun järjestämisestä

OTE SUOMEN PARTIOLAISTEN PARTIOTAITOKILPAILUJEN JÄRJESTELYOHJEISTA

Partiotaitokilpailut (pt-kisat) ovat partiokoulutukseen perustuvia, maastossa tapahtuvia vartiokilpailuja, joiden tulee tukea vartion yhteishengen kehitystä. Kilpailuissa on vallittava rehti partiobenki. Tehtävät on järjestettävä niin, että kaikilla kilpailijoilla on mahdollisuus suorittaa ne mahdollisimman tasavertaisissa olosuhteissa.

Monipuolisten partiotaitokilpailujen avulla testataan partiolaisten taitoja hyvin erilaisissa tehtävissä. Näin erityyppiset ihmiset löytävät ne alueet, joille heillä on taipumuksia, ja voivat kehittää osaamistaan edelleen.

Kilpailut vahvistavat kilpailijoiden luonnetta ja vartioiden me-henkeä. Itseluottamus kasvaa, kun havaitsee vaativassa tehtävässä tai vaativalla vaellusosuudella voittaneensa itsensä ja tehneensä saavutuksen, johon ei olisi uskonut pystyvänsä. Tällainen itsensä voittaminen luo elämäniloa ja positiivista asenetta vaikeita asioita ja eteen tulevia ongelmia kohtaan. Luonnossa liikkuminen opettaa toimimaan luonnon ehdoilla ja vahvistaa kilpailijoiden kuntoa. Kilpailutehtävät opettavat, miten kokouksissa opittuja taitoja voidaan hyödyntää käytännössä. Lisäksi tehtävien avulla voidaan kehittää kilpailijoiden luovuutta, huomiokykyä ja päättelykykyä. Osa tehtävistä pyrkii opettamaan muiden palvelemiseen liittyviä tietoja ja taitoja.

Eshungu-ideat on esitelty tässä vihkossa partiotaitokilpailun tehtävinä. Tämä vihko ei sisällä kaikkea tarpeellista tietoa kisajärjestelyistä. Apuna suunnittelussa voi käyttää esim. SP:n Lippukunta-kansiossa olevaa Sateenkaari-vihkoa, joka on malliesimerkki lippukunnan pt-kisoista ja niiden järjestämisestä. Eshungu-kisa voidaan suunnitella myös sellaiseksi, että rastitehtäviä ei arvostella tarkan pistelaskusysteemin mukaan, vaan olennaista ovat elämykset ja tehtävistä suoriutuminen vartion, sudenpentulauman tai vaeltajaryhmän kykyjen mukaan.

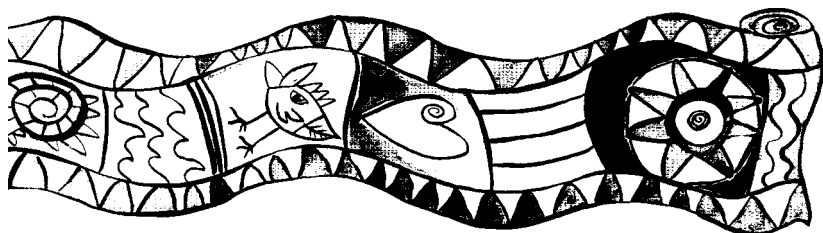
Tehtäväkäskyissä on käytetty termiä ”vartio”, jolla tarkoitetaan kilpailuihin osallistuvaa pienryhmää. Ikärajojen määrittelyssä voi noudattaa SP:n virallisia ohjeita, mutta Eshungu-kisan voi järjestää lippukuntakilpailuna myös niin, että kisavartio koostuu monenikäisistä partiolaisista. Osa tehtävistä toimii kaikenikäisten kanssa, ja monia voi soveltaa niin, että haasteellisuus säilyy sopivana erikäisille. Kisan järjestäjän on siis käytettävä omaa asiantuntemustaan soveltaessaan kisoja. Samat tehtävät eivät samanlaisina sovi sekä sudenpennuille että vaeltajille.

Eshungun useimmat tehtäväkäskyt on tarkoituksellisesti jätetty puutteellisiksi. Täsmennykset kannattaa miettiä kulloinkin erikseen niin, että otetaan huomioon tapahtuman tarkoitus, kohderyhmä ja esim. lippukunnan kisaperinteet.

Eshungu-kisaan tarvittavan erikoismateriaalin, Eshungu-korin sisältöineen, voi vuokrata Suomen Lähetysseurasta (yhteystiedot sivulla 39). Korin käyttö helpottaa kisan järjestämistä sekä antaa myös tavanomaisuudesta poikkeavia mahdollisuuksia tuoda kansainvälisyyttä ja lähetystyötä lippukunnan toimintaan mukaan.

Kisan voi järjestää myös ilman koria. Silloin pitää miettiä, mitkä tehtävistä kisaan sisällytetään sekä myös soveltaa yksittäisten tehtävien ohjeita käytettävissä olevaan tarpeeseen. Esimerkiksi tehtävässä Sointuja voidaan käyttää myös eri maiden partiolauluja tai muuta musiikkia, jota voi lainata kirjastosta.

Suomen Partiolaisten Partiotaitokilpailujen säännöistä ja järjestelyohjeista on apua kaikenlaisia kisoja järjestäville. Ohjeet ovat myös internetissä: www.partio.fi/kilpailutoiminta/spkilptry/skirja/sisjarjo.htm



Rastit ja niiden sisältö

LÄHETYSTIETOUS

Jambo (Yhdistelytehtävä: maa, kieli, lippu ym.)
Maan ääriin (Maailmankartan ja lähetyskenttien hahmotus)
Kulttuurimuuri (Pahvilaatikkomuurin rakentaminen)

PARTIOTAIDOT

Kolmella kivellä (Vedenkeitto avotulella)
Aurinkoporinaa (Aurinkokeittimen rakentaminen)
Sateensuoja (Slummimajoitteen teko)

VIESTINTÄ

Isä meidän (Erikielisten Isä meidän -rukousten tunnistaminen)
Verkossa (Tiedon etsintä www-sivuilta)
Kielitiedettä (Oman kielitaidon hyödyntäminen viestinnässä)

SUUNNISTUS

Kaikkeen maailmaan (Pisterastisuunnistus)

ENSIAPU

Ambulanssi (Potilaan kuljetus itse tehdyllä kuljetuslaitteella)
Ripuli (Ripulilääkkeen valmistus)

ARVIOINTI

Ostoskori (Yhdistelytehtävä: ruokatarvikkeet oikeiden maiden koreihin)

YLLÄTYS

Tunnus (Hahmotustehtävä / SLS:n logoristin kokoaminen)
Vempaimia (Esineiden ja käyttötarkoituksen tunnistaminen)
Sointuja (Erimaalaisten laulujen tunnistaminen)
Maailman ääniä (Äänten ja kuvien yhdistelytehtävä)

KÄTEVYYS

Koru (Lanka-askartelu)
Vaate (Kanga-vaatteen käytön ideointi)
Kantolaite (Korin valmistus)

LUONTO

Vesi (Vedentarpeen arviointi)
Torikauppaa (Hedelmien tunnistus)

JAMBO!*Taitotehtävä*

Aikaa tehtävän suorittamiseen on ___ minuuttia.

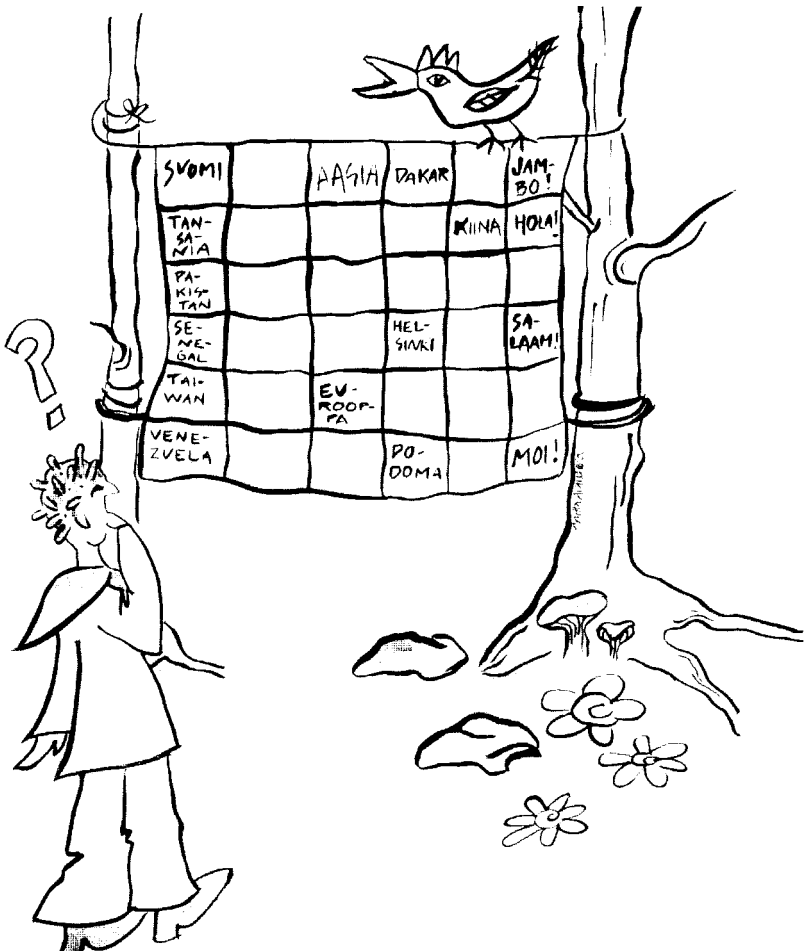
Vartio yhdistää kunkin maan nimeen oikean maanosan, pääkaupungin, kielet ja tervehdyksen.

Arvostelu:

Oikein yhdistetty lappu à ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Isot kortit, joissa ovat maiden liput ja muut tiedot. Jokaisessa kortissa on yksi asia. Kunkin sarakkeen kortit ovat aiheittain samanvärisiä.



MAAN ÄÄRIIN

Taitotehtävä

Aikaa tehtävän suorittamiseen on ___ minuuttia.

Vartio merkitsee maastossa olevalle alueelle mahdollisimman monta maata, joissa lähetystyötä tehdään. Merkitseminen tapahtuu sijoittamalla nimikoitu muovipullo maastokohtaan, joka vastaa kyseisen maan sijaintia maailmankartalla. Läh-
rökohtana ovat Suomen Lähetysseuran kohdemaat.

Kun tehtävän suoritus aika loppuu, rastihenkilö keskeyttää suorituksen.

Arvostelu:

Maa (pullo, jossa maan nimi) oikeassa kohdassa maastossa ___ pistettä.

Maa sijoitettu oikeaan maanosaan, mutta ei oikean maan kohdalle ___ pistettä.

Oikeaksi lasketaan kohta, jossa merkki on sijoitettu enintään metrin päähän tarkasta paikasta, jos koko alueen koko on 14 m kertaa 10 m. Puolta pienemmällä alueella sallittu virhe on 50 cm, kaksi kertaa suuremmalla alueella 2 m.

Liitteet:

Muovipulloja, joissa maiden nimet

Maailmankartta, jonka kulmissa merkinnät, jotka vastaavat maastoon merkityn alueen nurkkia. Lisäksi merkitty

a) Suomen sijainti (vaeltajat)

b) Suomen sijainti ja joitain eri maiden pääkaupunkeja pisteinä (vartiolaiset)

d) Suomen sijainti ja piste kaikkien SLS:n kohdemaiden pääkaupunkien kohdalle (sudenpennut)

Rastin tarpeisto:

Maailmankartta, jossa SLS:n kohdemaat

Värillisiä nauhoja tms., joilla merkitään maastoon maailmankartan nurkat ja muut kiintopisteet

Tehtävä voidaan toteuttaa myös niin, että merkittävänä ovat vain ne maat, joissa omalla seurakunnalla on nimikkolähetti tai -kohde. Haastavamman tehtävästä saa, jos merkittävänä ovat kaikki Suomen evankelisluterilaisen kirkon virallisten lähetysjärjestöjen kohdemaat. Lippukunnan mahdollinen taustayhteisö otetaan huomioon lähetyiskohteiden merkinnässä. Lisätietoja saa taustayhteisöstä.

KULTTUURIMUURI

Aika- ja taitotehtävä

Maksimiaika I-osalle on ___ minuuttia, II-osalle ___ minuuttia.

Tehtävä on kaksiosainen. Tehtäväkäsken toinen osa annetaan, kun ensimmäinen on suoritettu.

I a) Vartio kirjaa lapuille asioita, joista aiheutuu ennakkoluuloja erilaisten ihmisten välille.

I b) Vartio rakentaa osoitetulle alueelle pahvilaatikoista muurin siten, että teippaa jokaiseen käyttämäänsä esineeseen yhden a-kohdassa tehdyn lapun.

II Vartio ylittää muurin koskematta siihen.

Arvostelu:

I

Keksitty asia à ___ pistettä

Rakennelma (ulkonäkö, kestävyys tms.) ___ pistettä

II

Paras aika ___ pistettä

Ajan ylitys 0 pistettä

Koko vartio koskematta muurin yli ___ pistettä

Muuriin kosketaan ___ pistettä

Muuri hajoaa osittain ___ tai kokonaan ___

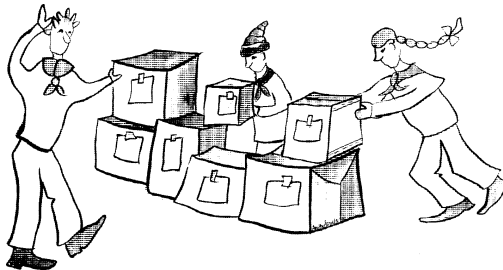
Rastin tarpeisto:

Pahvilaatikoita

Postikortin kokoisia paperilappuja, tusseja, teippiä

Rakentamisaikanaan määritellään muurin maksimileveys niin, että käytettävissä olevista pahvilaatikoista muodostettu muuri on mahdollista ylittää.

Suorituksen jälkeen rastihenkilö haastaa vartion pohtimaan sitä, miltä muuri näyttää toiselta puolelta ja miten rakentamis- ja ylityskokemusta voi soveltaa oikeaan elämään. Keskustelulle varataan riittävästi aikaa.



KOLMELLA KIVELLÄ

Aika- ja taitotehtävä

Vartio rakentaa kuvan mukaisen kolmen kiven keittimen, jonka päällä se keittää teeveden itselleen. Maastosta löytyvän materiaalin lisäksi apuna saa käyttää vain omaa keittoastiaa ja tulitikkuja. Teräseiden käyttö ei ole sallittu.

Arvostelu:

Keittimen rakenne on toimiva ___ pistettä

Vesi kiehuu ___ pistettä

Paras aika ___ pistettä

Huonoin aika 0 pistettä

Rastin tarpeisto:

Kuva keittimestä

Kiviä saatavilla maastosta

Eripaksuisia risuja saatavilla maastosta

Vartion varustelistassa tulitikut



AURINKOPORINAA*Taitotehtävä*

I Vartio rakentaa oheisen mallipiirroksen mukaisen aurinkokeittimen.

II Vartio kuumentaa rakentamallaan keittimellä 2 dl vettä vähintään 50 asteeseen.

Arvostelu:

I Keittimen mallinmukaisuus

II Veden lämpötila vähintään 50 astetta ___ pistettä

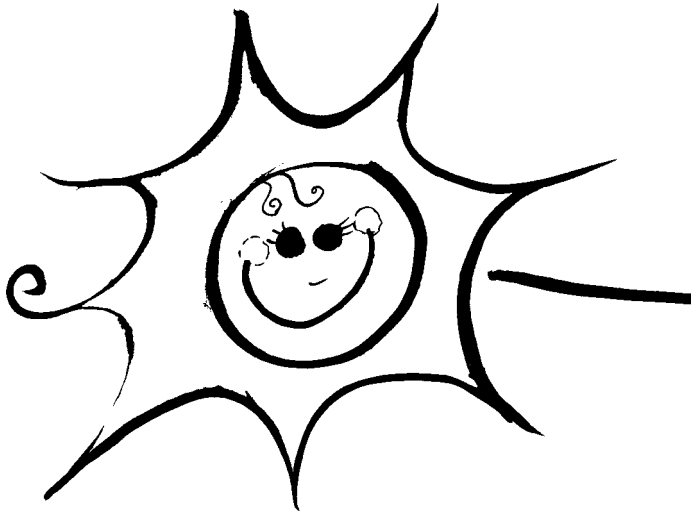
Veden lämpötila alle 50 astetta 0 pistettä

Mallipiirros ja rakentamisohjeet löytyvät Solis-projektin verkkosivuilta solis.wwnet.fi/jyfl/keitin/Default.htm.

Erilaisia aurinkokeittimiä ja niiden rakennusohjeita löytyy verkko-osoitteesta www.solarcooking.org

Tarvikkeet:

1 mieluiten iso peltinen ja tyhjä säilykepurkki, 2 puupalikkaa, 1 peltilevy (100 cm x 15 cm x 1 mm), alumiinifoliota, 1 lasipurkki, 1 tyhjä juomatölkki, muutama paperiliitin, narua



Pilvisellä säällä toteutetaan vain osa I, siksi osat kannattaa kirjata erillisiksi tehtäviksi. Tehtävä kannattaa sijoittaa kisa-aikataulussa päivällä toteutettavaksi.

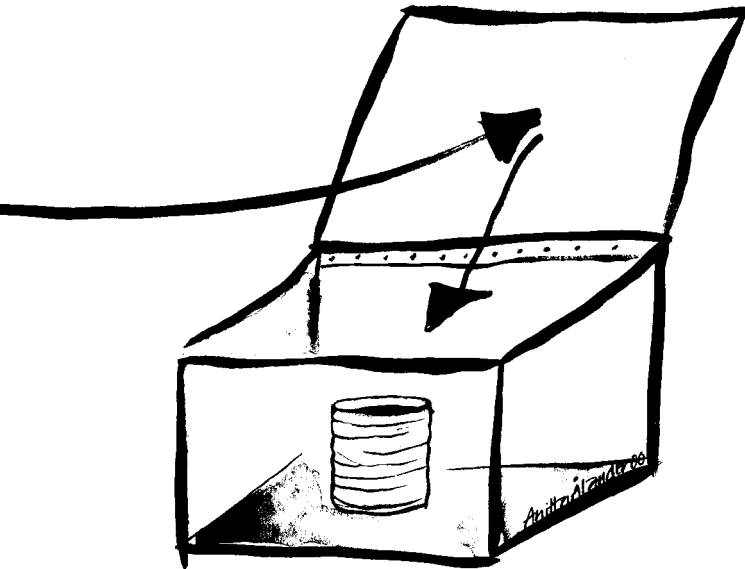
Maailmassa on käytössä arviolta 250 000 aurinkokeitintä, joita käyttää yhteensä noin puoli miljoonaa ihmistä. Potentiaalisia käyttäjiä on noin kaksi miljardia (huomattavat markkinat siis!). Tiibetissä aurinkokeitin on yleisin keittoväline. Intiassa on keitintehtaita yli 100.

Aurinkokeittimen käytön etuja:

- Metsiä säästyy ja eroosio vähenee.
- Polttopuun keräykseen käytettävä aika vähenee.
- Lanta, jota kuivatettuna käytetään keittämisessä polttoaineena, säästyy lannoitteeksi tai sähkön tuotantoon.
- Polttopuiden ostamiseen ei kulu rahaa.
- Vähemmän savua ja palovammoja.

Aurinkokeittimen käytön ongelmia:

- Kuumissa maissa ihmiset syövät yleensä aamulla tai illalla.
- Keitin on vaikea suunnitella niin halvaksi, että se olisi useimpien ulottuvilla.



SATEENSUOJA

Taitotehtävä

Vartio rakentaa osoitetusta materiaalista slummimajoitteen ja yöpyy siinä.

Arvostelu:

Majoitteen toimivuus

Kekseliäisyys

Rastin tarpeisto:

Lautaa, pahveja, narua, muoveja jne.

Tehtävänannossa on syytä miettiä, halutaanko rajata omien työkalujen käyttö, vai onko työskenneltävä kuten useat ihmiset joutuvat tekemään: kivi toimii vararana, ja naulat on revittävä jätelautoista tai etsittävä roskakasoista.

Slummissa olevan ”kodin” seinät ja katto kyhätään kasaan kaikesta sellaisesta materiaalista, jota ihmiset heittävät tarpeettomana pois. Kaatopaikoilta ja roskiksista haalitaan kokoon ylijäämätavaraa: pahvia, sanomalehtiä, lautoja, muovi- ja puulevyjä, muoviva, aaltopeltiä, tynnyreitä ja kolaroitujen autojen peltejä. Kaikkea mahdollista yritetään hyödyntää.

Slummit syntyvät suurkaupunkien ympärille. Asumukset ovat vieressä ja perheet hyvin suuria. Ahtaus on tyypillistä. Yleensä asuminen toimii vain nukkumapaikkana – ruoanlaitto ja oleilu tapahtuvat ulkona. Lapset leikkivät kadulla tai aukiolla.

Koska rakennustarvikkeita ei ole saatavilla muutamaa naulaa enempää, rakennelmat eivät aluksi ole kovin kestäviä. Pikkuhiljaa niitä parannelaan. Alkuun on tärkeää saada seinät ja katto pysymään paikoillaan keinolla millä hyvänsä. Käytössä ovat narut, köydet, rautalanganpätkät ja erilaiset konstit kuten tiiliskivet tai käytetyt autonrenkaat kattopeltien päällä, ettei tuuli veisi kattoa mennessään.

Slummialueen taso riippuu siitä, kuinka kauan slummi on ollut paikallaan. Vuosia samassa paikassa ollut slummialue kätkee uumeniinsa monenlaisia oivallisia keksintöjä ja rakennelmia lämmön ja suojan aikaansaamiseksi, ruoan ja juoman säilyttämiseksi ja erilaisten arkiaskareiden hoitumiseksi.



ISÄ MEIDÄN

Taitotehtävä

Aikaa tehtävän suorittamiseen on ___ minuuttia.

Kukin vartion jäsen saa vuorollaan kortin, johon on kirjoitettu Isä meidän -rukous jollakin vieraalla kielellä. Hän lukee tekstin muille vartion jäsenille, joiden tehtävänä on päätellä tai arvata, mistä kielestä on kyse.

Arvostelu:

Oikea kieli à ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Kortteja, joissa kussakin eri kielellä Isä meidän -rukous

Tehtävästä saa helpomman, jos vartio saa listan vaihtoehtoja, joista valita oikeat.

Esimerkki Raamatun kääntämisestä – Papua

Papua-Uudessa-Guineassa puhutaan noin 800 kieltä, ja kirjoitettua materiaalia on tuotettu noin 400 kielelle. Wycliffe-raamatunkääntäjät ovat kääntäneet Uuden testamentin yli 100 kielelle. Nykyaikainen Raamatun kääntäminen on ryhmätyötä, jota tehdään tietokoneiden avulla.

Suomalainen lähetystyöntekijä on ollut työryhmässä, joka on saanut Uuden testamentin käännettyksi mauwaken kielelle vuonna 1998. Aikaisemmin mauwake, jota puhuu noin 2 000 ihmistä, oli ollut pelkästään puhuttu kieli. Kääntäjät opettelivat sitä ensin kaksi vuotta luonnonmenetelmällä, kyselemällä ja tarkkailemalla eri ilmausten käyttöä arkitilanteissa.

Mauwaken kieleen ei haluttu luoda uudissanoja. Niinpä oli valittava erilaisia tapoja Uuden testamentin käsitteiden kääntämiseksi. Armoa merkitsemään otettiin sana ”kemalowa”, joka tarkoittaa alunperin sääliä tai rakkautta. Sanalle enkeli ei ollut omaa mauwakenkielistä vastinetta, käyttöön otettiin lainasanaa ”ensel”.

Valtakielen, pidgin englannin, leviäminen ehti jo saattaa mauwaken kielen uhanalaiseen asemaan, mutta nyt on mahdollista, että omakielinen kirjallisuus ja lukutaitotyö onnistuvat vielä elvyttämään kielen.



VERKOSSA
Taitotehtävä

Vartio selvittää oman seurakuntansa nimikkotyön kohteen tai nimikkolähettien kohdemaat ja tutustuu näihin maihin ja niissä tehtävään lähetystyöhön Suomen Lähetysseuran verkkopalvelun materiaalin avulla.

Vartio vastaa annettuihin kysymyksiin tekemänsä selvityksen perusteella.

Arvostelu:

Vastausten oikeellisuus

Kotisivuihin tutustuminen voi olla ennakkotehtävä, jos verkkoyhteyden järjestäminen kisareitin yhteyteen on hankalaa.

Mikäli nimikkolähettien tietojen selvittämistä ei anneta ennakkotehtävänä, on järjestäjien varauduttava siihen, että heiltä löytyy tarvittava tieto. Seurakunnan lähetys sihteeri tai lähetystyöstä vastaava pappi on hyvä tietolähde.



Suomen Lähetysneuvoston verkko-osoitteesta www.mission.fi/sln löytyy linkki kaikkien suomalaisten lähetysjärjestöjen kotisivuille.

KIELITIEDETTÄ
Taitotehtävä

Vartion tehtävänä on siirtää saamansa viesti suullisesti jäseneltä toiselle käyttämällä muita kieliä kuin suomea. Vartio voi ennen tehtävään ryhtymistä pohtia, mitä kieliä sen jäsenet pystyvät puhumaan tai ymmärtämään, ja sitten sopia käytettävistä kielistä ja vartion järjestäytymisestä. Ensimmäinen jäsen saa viestin paperilla suomenkielisenä, ja viimeisen tulee kirjoittaa saamansa viesti paperille suomeksi.

Rastihenkilö osoittaa vartiolle suorituspaikan.

Arvostelu:

Alkuperäinen ja vartion välittämä viesti sama ___ pistettä

Vartion viestin sisältö suunnilleen sama kuin alkuperäisen viestin ___ pistettä

Vartion viestissä jotain samaa kuin alkuperäisessä ___ pistettä

Rastin tarpeisto

Viesti, jonka voi valita alla olevista tai keksiä itse:

Ole valmis!

Jumala rakastaa sinua.

Rakasta Jumalaasi yli kaiken ja lähimmäistäsi niin kuin itseäsi.

Lähetystyö on Jeesuksesta kertomista ja ihmisten auttamista.

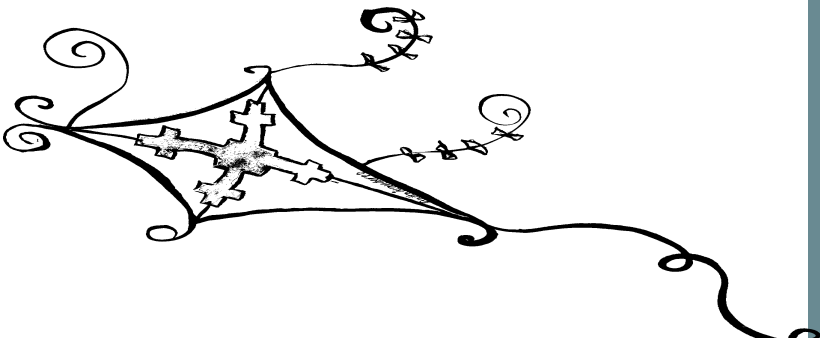
Partiolaisen ihanteena on etsiä elämän totuutta.

Tehtävän suorittamiseen saattaa olla tarpeellista määrittää aikaraja, esimerkiksi 15 minuuttia.

Suorituspaikan tulee olla sellainen, että tehtävää suorittavat ovat kuuloetäisyyden ulkopuolella muusta vartiosta. Etukäteen on mietittävä, rajoitetaanko miikiikan, morsetuksen, viittomakielen yms. käyttöä. Tehtävän haasteellisuutta voi lisätä vaikeuttamalla viestin sisältöä ja siten, että viestin siirtämisessä saa käyttää kutakin kieltä vain kerran.

Senegalilainen Penda Marone, 10 v., kertoo:

”Olin kuusivuotias aloittaessani koulun, nyt olen jo neljännellä luokalla. Serkkuni, jotka asuvat kaupungissa, ovat saaneet mennä lastentarhaan jo 4-vuotiaina. He osasivatkin jo kirjaimia ja tunsivat numeroita sekä ymmärsivät ranskaa, kun aloittivat varsinaisen koulun. Minä en ymmärtänyt aluksi mitään. Opettaja puhui ranskaa jatkuvasti. Hän selitti kyllä jotain myös wolofiksi, mutta en ymmärtänyt sitäkään, koska kotona puhumme sereeriä. Ensimmäisenä päivänä lähdin kotiin heti, kun oli ensimmäinen välitunti. Enhän minä tiennyt, kuinka kauan koulussa ollaan. Nykyisin koulussa on hauskeempaa, kun ymmärrän opettajan puhetta paremmin ja voin seurata opetusta, vaikkei se aina helppoa olekaan.”



KAIKKEEN MAAILMAAN

Aika- ja taitotehtävä

Maksimiaika on ___ minuuttia.

Vartio käy mahdollisimman monella pisterastilla ja selvittää pisterastien tunnisteista muodostuvan sanan.

Arvostelu:

Löydetty rasti à ___ pistettä

Viesti oikein ___ pistettä

Paras aika ___ pistettä

Maksimiajan ylitys ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Kartta, johon on merkitty pisterastit.

Maastoon merkityt pisterastit. Kukin rastitunniste muodostuu kahdesta kirjaimesta, oikein yhdisteltynä kaikista kirjaimista muodostuu sana LÄHETYSKÄSKY.

- 1) YK
- 2) YT
- 3) SÄ
- 4) ÄL
- 5) EH
- 6) KS



Tehtävän vaikeutta voi lisätä rajoitteella: kisavartio ei saa jakaantua tehtävän aikana.

Jos sanana käytetään ”lähetyskäskyä”, se on hyvä käydä vartion kanssa läpi suunnistuksen jälkeen.



Jeuksen antama tehtävä on perustana lähetystyölle: “Minulle on annettu kaikki valta taivaassa ja maan päällä. Menkää siis ja tehkää kaikki kansat minun opetuslapsikseni: kastakaa heitä Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen nimeen ja opettakaa heitä noudattamaan kaikkea, mitä minä olen teidän käskenyt noudattaa. Ja katso, minä olen teidän kansanne kaikki päivät maailman loppuun asti.” (Matt. 28:18–20)

AMBULANSSI

Taitotehtävä

Vartio rakentaa oheisen kuvan perusteella kantovälineen ja kuljettaa sillä "sairasta" vartion jäsentä osoitetun matkan.

Arvostelu:

Kantolaitteen tukevuus ja turvallisuus

Kuljetettu matka

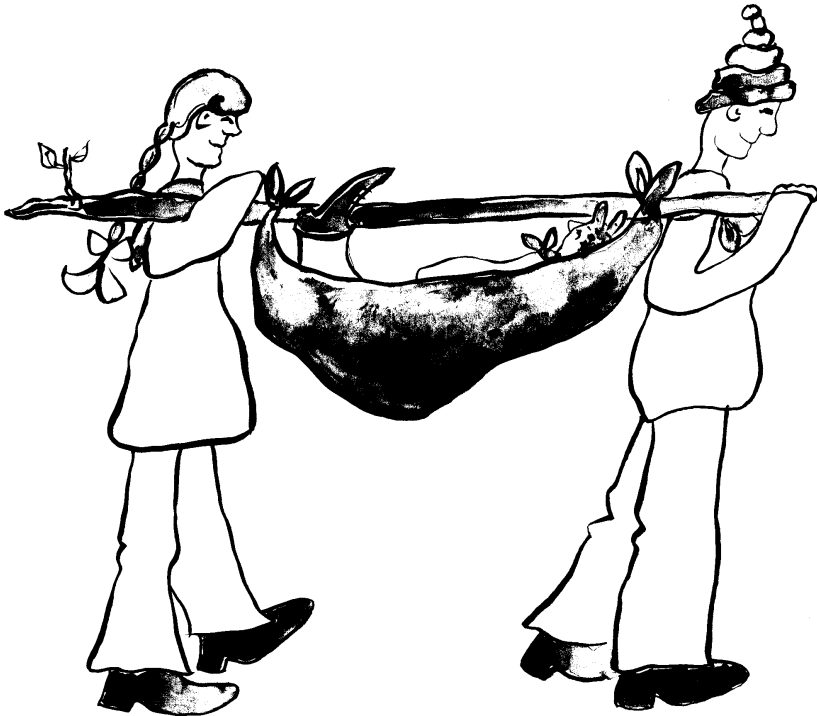
Rastin tarpeisto:

Mallikuva

Riuku

Huopaa tai kangasta

Ambulansseja ei ole kehitysmaissa niin paljon kuin vaikkapa Suomessa. Välimatkat ovat pitkiä, ja tiet heikkokuntoisia, siksi parit ovat käytännölliset.



RIPULI

Taitotehtävä

Vartio tekee ripulilääkettä oheisen ohjeen mukaan. Jokaisen vartion jäsenen tulee maistaa lääkettä.

Arvostelu:

Ohjeen noudattaminen

Maistaminen

Rastin tarpeisto:

Sokeria, suolaa, vettä

Ripulilääkkeen teko-ohje

Ripulilääke

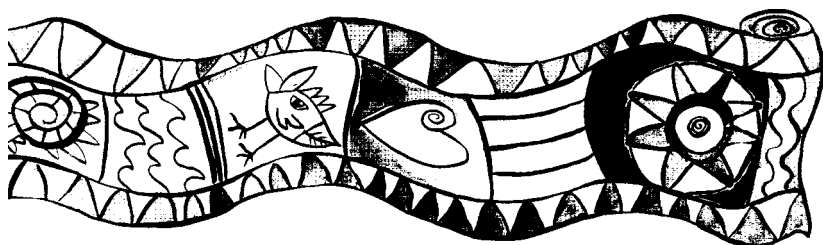
- kolme lasillista keitettyä vettä
- puolikämmentä sokeria
- hyppysellinen suolaa

Keitä vettä vähintään 10 minuuttia. Silloin bakteerit ovat varmasti tuhoutuneet, ja vesi on juomakelpoista. Lisää keitettyyn veteen sokeri ja suola. Sekoita hyvin ja juo.

Huom! Kun sekoitus on tehty, sitä ei enää keitetä. On varottava, ettei potilaalla ole diabetesta (sokeritautia).

Yksi suolasokeripussi ripulin aiheuttaman nestehukan ehkäisyyn maksaa 50 penniä. Vuosittain pelastetaan miljoonan lapsen henki suolasokerihoidon avulla.

Lähde: www.unicef.fi/pics/kaivo.jpg



TUNNUS

Aika- ja taitotehtävä

Rastihenkilö näyttää vartiolle kuviota 30 sekunnin ajan. Tämän jälkeen vartio muodostaa näkemänsä kuvion saamansa pussin sisällöstä.

Vartion suoritus aika alkaa, kun rastihenkilö laittaa kuvion pois näkyvistä. Vartio ei saa koskea annettuun materiaaliin ennen tätä.

Arvostelu:

Kuvio täsmälleen oikein ___ pistettä

Kuvio lähes oikein ___ pistettä

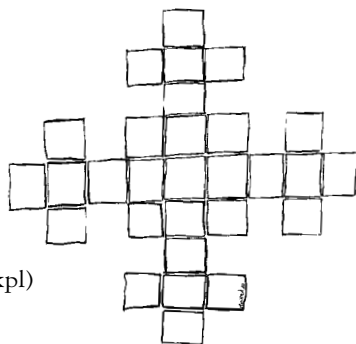
Nopein aika ___ pistettä

Hitain aika 0 pistettä

Rastin tarpeisto:

Pussi, jossa sokeripalat, maitotölkin pohjat tai muut neliönmuotoiset palat (29 kpl)

Kuvio on Suomen Lähetysseuran merkki (logossa oleva ristikuvio).



1859-1000-130-25-50-30

Suomen Lähetysseura ry (SLS) perustettiin vuonna 1859 ”levittämään niihin kansoihin, jotka eivät ole vielä kristityitä, Kristuksen evankeliumia, niin kuin sitä evankelisluterilaisen kirkon tunnustuksen mukaan opetetaan”. Kaikki evankelisluterilaisen kirkkomme paikallisseurakunnat ovat SLS:n jäseniä.

Yli tuhat suomalaista on yli 130 vuoden aikana lähtenyt Suomen Lähetysseuran kautta työhön Afrikkaan, Aasiaan, Eurooppaan ja Latinalaiseen Amerikkaan. He ovat työskennelleet 25 maassa, edustaneet yli 50 ammattialaa ja käyttäneet työssään yli 30 kieltä. Vuoden 2000 alussa SLS:llä oli 274 lähetystyöntekijää julistus- ja palvelutehtävissä kaikkiaan 23 maassa.

Lähetystyötä tekeviä järjestöjä on useita. Niistä saa tietoa esim. Suomen Lähetysneuvoston internet-osoitteesta: www.mission.fi/sln



VEMPAIMIA

Aika- ja taitotehtävä

Maksimiaika on ___ minuuttia.

Kisavartio nimeää esineet ja tunnistaa niiden käyttötarkoitukset.

Arvostelu:

Esineellä oikea nimi à ___ pistettä

Oikea tai lähes oikea käyttötarkoitus à ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Eri puolilta maailmaa tuotuja esineitä tai esineiden kuvia

Jos haluaa kuvien sijaan käyttää oikeita esineitä, voi sopivia tavaroita kysellä esim. seurakunnan lähetyssihteeriltä tai kehityskaupoista.

	NIMI	KÄYTTÖTARKOITUS
	kalebassi	juoma-/ammennusastia
	eshungu	säilytysastia
	marimba	soitin (sormipiano)
	thali	raha- tai korupussi
	ondunga	lelu (nukke)

SOINTUJA

Taitotehtävä

Vartio tunnistaa, mihin maahan ja maanosaan soitetut laulukatkelmat liittyvät.

Arvostelu:

Maa oikein à ___ pistettä

Maanosa oikein à ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Vastauslomakkeet

CD-soitin

Yhdestä suusta -CD-levy, josta valitaan sopivat näytteet (Levy sisältyy vuokratavaan Eshungu-koriin.)



Yhdestä suusta -laulukirjassa on kerrottu jokaisen maanosan musiikkiin liittyvistä tunnuspiirteistä.

Yhdestä suusta -CD-levyn voi korvata esimerkiksi käyttämällä partiolauluja eri maista. Kirjastoista voi myös lainata muuta maailmanmusiikkia.



MAAILMAN ÄÄNIÄ

Tietotehtävä

Vartio yhdistää kuulemansa ääninäytteet kuviin. Jokaista kuvaa vastaa yksi ääninäyte.

Näytteet on rytmitetty viiden äänen ryhmiin. Kunkin äänisarjan jälkeen vartiolla on miettimisaikaa minuutti.

Arvostelu:

Ääni ja kuva yhdistetty oikein à ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Vastauslomakkeet

Ääninäytteet

Kasetti-tai CD-soitin

Kuvat

Tähän tehtävään liittyvät laminoidut kuvat ja ääninäytekasetti ovat osa Eshungu-korin tarpeistoa.



KORU

Taitotehtävä

Jokainen vartion jäsen tekee annetuista langoista, hakaneulasta ja maastosta löytyvistä puupaloista oheisen piirroksen tyyppisen korun. Tarkan muodon ja mallin voi kehittää itse.

Arvostelu:

Jokaisella vartiolla tehtynä siisti koru ___ pistettä

Vartion yhteistoiminta ja keskinäinen auttaminen ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

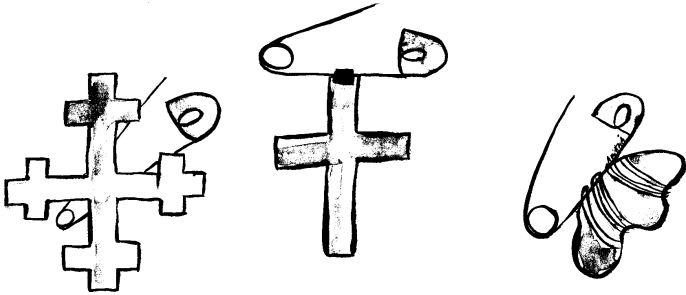
Erivärisiä lankoja

Hakaneuloja

Saksia

Puumateriaalia

Ristikuvion pohjana voi puupalasten sijaan käyttää nahkaa tai rautalankaa.



VAAATE

Aika- ja taitotehtävä

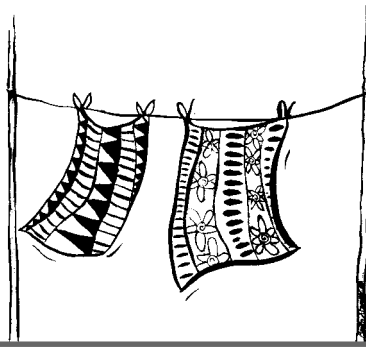
Vartio esittelee rastihenkilölle mahdollisimman monta tapaa käyttää hyödyksi kangaa (afrikkalaista suorakaiteenmuotoista kangasta). Kangan käyttötavat on esitettävä niin, että kukin vartion jäsen vuorollaan selittää sanoin ja näyttää havainnollisesti yhden tavan.

Arvostelu:

Kukin keksitty käyttötapa à ___ pistettä

Rastin tarpeisto:

Kaksi kangaa (Eshungu-korin tarpeistoa)



Kanga, eli puuvillainen noin 150 x 110 cm:n kokoinen suorakulmainen liina, on Itä-Afrikan suosituin vaate. Suosion salaisuus on siinä, että kangaa voi muunnella loputtomasti. Kangat ostetaan yleensä pareittain, ja kahdella liinalla saa aikaan jo monenlaisia luomuksia. Silti kangoja ei koskaan ole liikaa, siksi ne ovat suosittuja myös lahjoina. Miehet antavat niitä vaimoilleen, lapset äideilleen, naiset saattavat antaa parillisista kangoista toisen parhaalle ystävättärelleen jne.

Kangan historiasta kerrotaan, että Sansibarin saaren naiset ostivat 1800-luvulla portugalilaisilta kauppailta painettuja huiveja ja ompelivat niitä yhteen. Näin syntyi omaperäisiä, värikkäitä kankaita, joita sitten kiedottiin hameiksi ja pään suojaksi. Myöhemmin saattoi ostaa valmiita kankaita, jotka muistuttivat yhteen ommeltuja huiveja.

Mallit ovat muuttuneet, mutta kirjavuus säilynyt. Yleensä kangaa reunistaa leveä koristekuvio ja keskelle jää tila kuville. 1900-luvun alussa kangoihin alettiin painaa iskulauseita liittyen esim. väestölaskentaan tai YK:n naistenvuoteen. Niitä on käytetty myös opetusvälineinä: kangaan on kuvattu sarjakuvamaisesti esim. ripulilääkkeen valmistusohje tai AIDS:n seurauksia.

Miehetkin saattavat kotona kietaista kangan lanteilleen, vaikka se yleensä onkin naisten vaate. Tyypillisimmin kangaa käytetään siten, että toinen liina on hameena ja toinen yläruumiin suojana. Sitomiseen ei koskaan käytetä hakaneuloja tai muita ylimääräisiä tarvikkeita. Hyvin kiedottu kanga pysyy tukevasti paikallaan.

Ääntämisohje:

”n” ja ”g” ääntyvät erillisinä, eivätkä muodosta suomen kielen tapaan ng-äännettä.



KANTOLAITE

Taitotehtävä

Vartio punoo annetuista tarvikkeista korin. Jokainen vartion jäsen laittaa koriin yhden tavarán, jonka jälkeen kukin vartiolainen kuljettaa osoitetun matkan korin pänsä päällä pitämättä siitä kiinni.

Arvostelu:

Korimaisuus

Kantokelpoisuus

Onnistuneesti kannettu matka à ___ pistettä

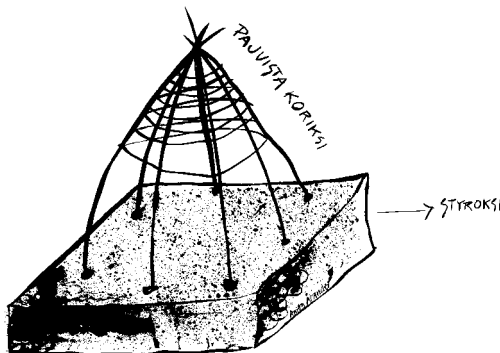
Rastin tarpeisto:

Punontamateriaalia (esim. lastua, pajuja, varpuja), rautalankaa, narua

Levyjä työskentelypohjiksi

Erilaisia koreja mallina

Tämän tehtävän tekemiseen saattaa kulua vartiolta paljon aikaa. Etukäteen on hyvä miettiä, voisiko tehtävä toimia esimerkiksi leirillä väliaikatehtävänä.



LUONTO

VESI

Tietotehtävä

Aikaa tehtävän II-osan suorittamiseen on ___ minuuttia.

I Vartion tehtävänä on arvioida esillä olevat vesimäärät ja yhdistää ne oikein lueteltujen käyttötarkoitusten kanssa.

II Vartion tehtävänä on kuljettaa yhden ihmisen päivittäin tarvitsema vesimäärä seuraavalle rastille (vaihtoehtoisesti: kuljetetaan osoitettu matka rastipaikalla).

Vesi tulee kuljettaa vartion omissa tai annetuissa astioissa.

Arvostelu:

- I Oikea vesimäärä 10 %:n tarkkuudella ___ pistettä
I Oikein yhdistetty käyttötarkoitus + vesimäärä ___ pistettä
II Veden kuljetus / paras aika ___ pistettä
II Perille kuljetettu vesimäärä ___ pistettä / 2 dl

Rastin tarpeisto:

Vesiastioita, mieluiten vanhoja, kuluneita, kolhiintuneita, peltisiä ja emalisia vateja, sankoja, ämpäreitä, tynnyreitä ja kanistereita. Astiat täytetään vedellä ja ryhmitellään tarvittavien vesimäärien mukaisiin rykelmiin. Esim. 12 erilaista sankoa tai vatia, jotka ovat täynnä vettä, kuvaavat yhden henkilön vuorokauden aikana suihkussa käyntiin kuluttamaa vesimäärää.

Suomessa kuluttettava talousvesi henkeä kohden vuorokaudessa:

- 40 litraa wc:n huuhteluun
- 58 litraa suihkuun
- 20 litraa käsienpesuun
- 7 litraa ruokailuun
- 5 litraa pyykinpesuun
- 25 litraa siivoukseen



Maailman vesivaroista 97 % on merivettä. Jäljelle jäävästä kolmesta prosentista reilusti yli puolet on jäätä ja lunta. Helposti ihmisten käytettävissä olevaa makeaa vettä on järvisissä, joissa, soissa ja pohjavedessä, yhteensä ainoastaan 0,008 % maapallon vesivaroista. Makea vesi on jakautunut hyvin epätasaisesti maapallon pinnalle. Vuonna 1997 turvautun vesihuollon ulkopuolella oli 1,58 miljardia kehitysmaiden asukasta.



Noin 70 % ihmisen elinpainosta on vettä. Elintoimintoihinsa ruuan tai juoman muodossa nautittavaa nestettä ihminen tarvitsee kolme litraa joka päivä. Raskas ponnistelu ja lämmin sää lisäävät veden kulutuksen tarvetta. Voimme elää kuukauden ilman ruokaa, mutta ilman vettä säilymme hengissä vain noin kolme vuorokautta.

TORIKAUPPAA

Tietotehtävä

Vartio yhdistää esillä olevat hedelmät ja nimilaput oikein.

Arvostelu:

Hedelmä ja nimi yhdistetty oikein à ____ pistettä

Rastin tarpeisto:

Vastauslomake

Hedelmät

Hedelmien nimilaput

Reilua kauppaa

Reilun kaupan merkki auttaa tukemaan oikeudenmukaista maailman-kauppaa. Alueilla, joilla reilun kaupan merkkituotteita valmistetaan, edistetään sosiaalista, taloudellista, ja demokraattista kehitystä. Merkki takaa viljelijöille ja maatyöntekijöille kohtuullisen korvauksen heidän työstään. Ostot tehdään suoraan viljelijöiltä, joiden kanssa tehdään pitkäaikaiset sopimukset. Ostot maksetaan tarvittaessa etukäteen.

Reilun kaupan edistämisyhdistyksen tarkoituksena on tuoda reilun kaupan merkkijärjestelmä Suomeen, lisätä suomalaisten tietoa kaupan vaikutuksista kehitykseen ja kehitysmaiden köyhien elinoloihin, tuoda esille kauppaan liittyviä epäkohtia ja korjata epäkohtia merkkijärjestelmän avulla. Yhdistys myöntää ja valvoo Reilun kaupan merkkiä.

Reilu kauppa internetissä: www.reilukauppa.fi

Suomalaisten tuontihedelmät

Suomalaisilla tuontihedelmien kärkikolmikko ovat banaani, omena ja appelsiini. Seuraavaksi suosituimpia ovat mandariini ja klementiini, sen jälkeen tulevat viinirypäle, päärynä, meloni, persikka, nektariini ja ananas. Tämän tehtävän hedelmät voi toki valita tutuista, jolloin tavoitteena on täsmällinen tunnistaminen. Jos tehtävään valitaan oudompia hedelmiä, oikein tietämisen sijaan saadaan mahdollisuus tutustua uusiin muotoihin, hajuihin ja makuihin. Muutamat hedelmistä ovat mielenkiintoisen näköisiä sisältäkin päin, mahdollisuuksien mukaan kannattaa rastille varata joka lajia kaksi, joista toinen voidaan puolittaa.





Liitteet

MAAT, LIPUT JA KIELET

<i>Maat</i>	<i>Lippujen kuvat</i>	<i>Maanosat</i>	<i>Pääkaupungit</i>	<i>Kielet</i>	<i>Tervehdykset</i>
Suomi		Eurooppa	Helsinki	suomi, ruotsi, saame	Moi!
Tansania		Afrikka	Dodoma	suahili, saksa	Jambo!
Pakistan		Aasia	Islamabad	urdu, englantti	Salaam!
Senegal		Afrikka	Dakar	sereeri, wolof, ranska	Nagna def!
Taiwan		Aasia	Taipei	taiwan, englantti	Ni hau!
Venezuela		Etelä-Amerikka	Caracas	espanja	Hola!

Isä meidän -rukous

(suomaliksi)

Baba yetu uliye mbinguni, Jina lako liitakarwe, Ufalme wako uje, Mapenzi yako yaimiziane hapa dianiiani kama hako mbinguni: Unupe leo riziki yetu, Unasamhele kama yetu, kama sisi tunayoyowasamehe walitotokosea.

Ustaitie magaribani, lakini unakoe na yule mwovu. Kwa kawa ufalme ni wako, na nguvu, na unakufu hata milele. Amin!

Isä meidän -rukous

(saksaksi)

Das Gebet des Herrn

Vater unser im Himmel.

Gehelligt werde dein Name.

Dein Reich komme.

Unser tägliches Brot gib uns heute.

Und vergib uns unsere Schuld,

wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung,

sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn dein ist das Reich und die Kraft

und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Isä meidän -rukous

(ruotsiksi)

Fader vår, som är i himmelnen.

Helgata varde ditt namn.

Tillkomme ditt rike.

Ske din vilja, såsom i himmelnen, så också på jorden.

Vårt dagliga bröd giv oss i dag.

Och förlåt oss våra skulder, såsom också vi förlåta dem oss skyldiga äro.

Och inled oss icke i frestelse.

Utän fräls oss ifrån ondo.

Ty riket är ditt och makten och härligheten i evighet.

Amen

Isä meidän -rukous

(indogaksi)

Tate yetu ngu u li megulu,

edhina lyyoye nali yapulwe,

oshilongo shoye naäti ye,

ehalo lyyoye nali ewanithive kombanda yevi ngashika megulu.

Tu pa wo nena oshihama shetu shesika kehe.

Dhima po oondjo dhetu.

nagshi natswe wo tatu dhimi po dhuamboka ya yono kause.

Ngoy' ino tu fala mehongololo, aaawe, tu hupitha muwiniyavi,

oshika oshilongo oshoye, oonkondo odhoye nesimano olyoye, aluhe sigo aluhe.

Amen

Isä meidän -rukous

(amhariksi)

አባታችን ሆይ፣ በሰማይ የምትኖር፣ በምሥራቅና በምሥራቅ ስም የታደሰ፣ መንግሥትህ ትምህርት ፈቃድህ በሰማይ እንደሆነች እንዲሁ በምድር ትሁን፣ የሰለት እንደራትን ከሰለት ከራህ በደላችንን ይቅር በሰለት እንደምንበሉትን ይቅር እንደምንላለን ወደ ፊትናም አታገባን፣ ከከተ አድንን እንጂ፣ መንግሥት የአገት ነውና ኃይልም የሰጋናም ለሰላምተ እገንግግ

Isä meidän -rukous

(ranskaksi)

Notre Père

Notre Père qui es aux cieux!

Que ton nom soit sanctifié;

que ton règne vienne;

que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.

Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien;

pardonne-nous nos offenses, comme nous aussi

nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés;

ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du malin.

Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les

siècles, le règne, la puissance et la gloire. Amen!

ISÄ MEIDÄN -RUKOUKSIA MONILLA KIELILLÄ

Kopioimalla ja suurentamalla 200 % tästä sivusta saa sopivan kokoisia Isä meidän -kortteja rastin oheismateriaaliksi.

Isä meidän -rukous

(espanjaksi)

Padre Nuestro que estas en el cielo

santificado sea tu nombre

venga a nos tu Reino

hagase tu voluntad así en la tierra como en el cielo

El pan nuestro de cada día danoslo hoy

Perdonanos nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores

No nos dejes caer en la tentación mas libranos del mal

Porque tuyo es el Reino, el Poder y la Gloria por los siglos de los siglos.

Amen.

Isä meidän -rukous

(kiinaksi)

我們在天上的父，願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨。願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的。直到永遠，阿們。

SUOMEN LÄHETYSSEURAN LÄHETYSTYÖNTEKIJÖIDEN TYÖSSÄÄN KÄYTTÄMÄT KIELET (VUODELTA 1999)

Afrikka

ndonga	Namibia
rukwangali	Namibia
kwanyama	Namibia
suahili	Tansania
amhara	Etiopia
oromo	Etiopia
kambaata	Etiopia
hadija	Etiopia
alaaba	Etiopia
setswana	Botswana
wolof	Senegal
sereeri	Senegal
pulaar	Senegal
afrikaans	Namibia
saksa	Tansania (entinen Saksan siirtomaa)
ranska	Senegal (entinen Ranskan siirtomaa)
portugali	Angola (entinen Portugalin siirtomaa)

Aasia

mandariinikiina	Manner-Kiina
kanton	Kiina (Hongkong)
taiwan	Taiwan
thai	Thaimaa
urdu	Pakistan
nepal	Nepal
arabia	Jordania
heprea	Israel
pidgin englanti	Papua-Uusi-Guinea
mauwake	Papua-Uusi-Guinea
nek	Papua-Uusi-Guinea
mussan emira	Papua-Uusi-Guinea
urim	Papua-Uusi-Guinea

Latinalainen Amerikka

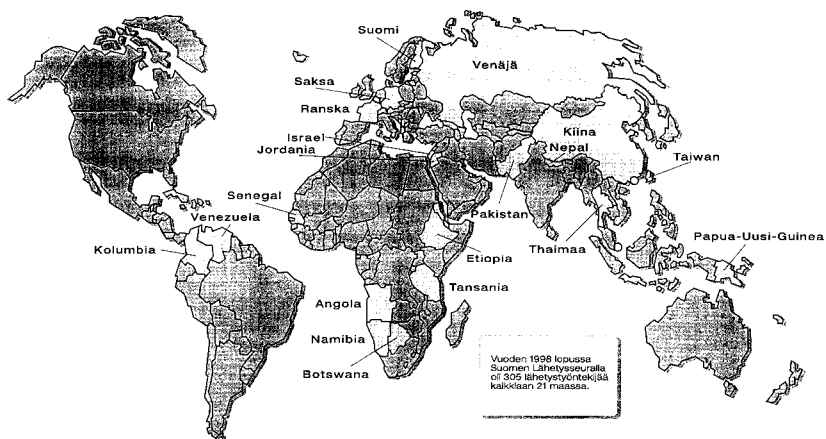
espanja	Venezuela, Kolumbia
guajiro (lue: quahiiro)	Venezuela, Kolumbia

Eurooppa

ranska	Ranska
arabia	Ranska

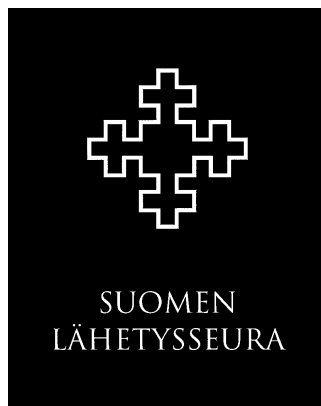
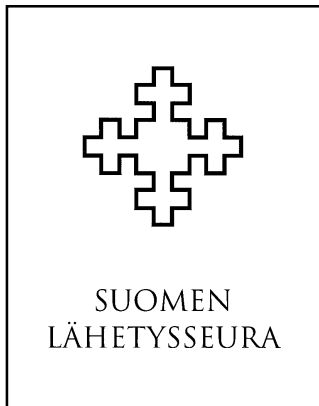
saksa	Saksa
turkki	Saksa
venäjä	Venäjä
viro	Viro
suomi	Suomi
englanti	yleiskieli monissa maissa

SUOMEN LÄHETYSSEURAN TYÖALUEET



SUOMEN LÄHETYSSEURAN LOGO

SLS:n logo muodostuu ristin muotoisesta merkistä ja seuran nimestä. Tunnuksiatehtävää varten kannattaa tästä sivusta ottaa 200 % suurennettu kopio ja leikata teksti pois.



ERILAINEN KIRJE NIMIKKOLÄHETILLE

Lähetystyöntekijä työskentelee pitkiä aikoja kaukana kotoaan. Hänen työtoverinsa ovat harvoin suomalaisia. Jokaisella lähetystyöntekijällä on kuitenkin kotimaassa nimikkoseurakuntia, jotka ovat sitoutuneet paitsi taloudelliseen tukeen, myös rukoilemaan ja pitämään yhteyttä nimikkolähettiinsä. Kotimaasta tuleva posti ilahduttaa ja kannustaa. Jokainen seurakuntalainen voi lähettää postia nimikkolähetille tai -lähettiperheelle.

Kirje on hauska kirjoittaa porukalla, sisältönä voi olla päivän kuulumisia, kysymyksiä lähetille, kertomuksia ihan tavallisesta elämästä, leiripäivästä, säästä, leirihengestä yms. Piirroksilla voidaan elävöittää kirjettä. Tässä ideoita erilaisista kirjeistä.

1. Jättikirjearkki

Varataan suuri arkki paperia, jolle kaikki voivat kirjoittaa samanaikaisesti. Paperin on hyvä olla suhteellisen ohutta, jotta se mahtuu taiteltuna suureen kirjekuoreen ja postittaminen on helpompaa. Kirjeen kirjoittajille on hyvä kertoa etukäteen, että kirje taitellaan kuoreen mahtuvaksi – näin ei piirtäjille tule paha mieli piirrosten keskellekin sijoittuvista taitteista. Taittelun voi toteuttaa myös

ennen kirjoittamista, jolloin taitteet toimivat rajoina kunkin kirjoittajan osuudelle. Taittelun voi tehdä myös epäsymmetrisesti niin, että alueina on kolmioita ja suorakaiteen muotoisia alueita.

2. Haitaripostikortti

Jokainen tekee oman postikortin kartongista. Toiselle puolelle piirretään tai liimataan lehdestä leikattu kuva. Toiselle puolelle kirjoitetaan viesti. Lopuksi kaikkien kortit yhdistetään teippaamalla yhdeksi pitkäksi haitariksi. Yhdistämisen voi tehdä joko lyhyeltä sivulta tai pitkältä sivulta riippuen siitä, halutaanko pitkä vai oikein pitkä haitari.

3. Palapelikuva

Piirretään yhdessä isolle kartongille kuva, leikataan kartonki postikortin kokoisiksi osiksi, ja jokainen kirjoittaa yhteen osaan oman tervehdyksensä. Vastaanottaja saa näin tervehdysten lisäksi palapelin.

4. Palapelikirje

Tehdään samoin kuin palapelikuva, mutta kirjoitetaankin tervehdys ensin isolle yhteiselle arkille, joka leikataan postikorteiksi, ja kukin kuvittaa oman pienen kortin.

5. Leijalaulu

Taitellaan iso paperiarkki leijan muotoon, kiinnitetään kulmiin kreppipaperinauhoja. Leija asetetaan keskelle piiriä, lauletaan yhdessä Leijalaulu ja keskustellaan laulun sisällöstä ja sanomasta. Seuraavaksi jokainen saa käydä kirjoittamassa leijaan oman ajatuksensa: mitä toivoo kaikille maailman ihmisille, minkä ajatuksen haluaisi leijan mukana lennättää esim. lähetykseen lapsille (rauhaa, ystävyyttä, iloa, rakkautta, jne.). Lopuksi lauletaan Leijalaulu vielä uudelleen!

6. Aukkotarina

Kirjoitetaan kirje, jossa kerrotaan esim. leirin ohjelmasta, leirisäästä tai muista sopivista ajankohtaisista aiheista. Tekstiin jätetään aukkoja sellaisiin kohtiin, joihin voi lisätä adjektiivin. Vuorollaan jokainen saa sanoa yhden adjektiivin, joka täydennetään tekstiin. Lopuksi luetaan kirje kaikille yhteiseksi iloksi ja lähetetään sitten tervehdykseksi nimikkolähetille!

7. Kuvakertomus

Kirjoitetaan nimikkolähetille tai lähettiperheelle kirje siten, että substantiivit korvataan itse piirretyillä tai lehdistä leikatuilla kuvilla. Kirjeestä tulee näin eräänlainen kuvakertomus.

8. Jatkokirje

Joku aloittaa kirjeen, ja toinen jatkaa sitä. Lyhyistä pätkistä muodostuu helposti porukalla tehtynä pitkäkin kirje. Jännittävyttä voidaan lisätä sillä, että taitetaan edelliset kirjoitukset piiloon ”mustalaisen päiväkirjan” tyyliin. Kirje luetaan yhdessä ennen kuin se suljetaan nimikkolähetille lähtevään kirjekuoreen.

TIETOLÄHTEITÄ

Lähetystyön linkkejä

www.mission.fi/sls.html

Perustietoja Suomen Lähetysseurasta

www.mission.fi/rukous

Aineistoa kisabartauteen

www.mission.fi/kotimaassa

Linkki mm. Suomen Lähetysseuran musiikkisivuille ja Makuja paluupostissa -aineistoon

Partiolinkkejä

www.partio.fi/kansainvalisyys/alku.html

SP:n kansainvälisyysryhmän sivut

www.partio.fi/kehy

SP:n kehyryhmän sivut

www.partio.fi/kilpailutoiminta/spkilpry/skirja/sisjarjo.htm

SP:n partiotaitokilpailujen säännöt ja järjestelyohjeet

cc oulu.fi/~genetwww/rokotus/angola.htm

Pohjoisten partiopiirien ja SLS:n yhteistyöbanke "Rokotusauto Angolaan"

Muita linkkejä

www.reilukauppa.fi

Tietoa reilun kaupan tuotteista ja maailmankaupasta yleisesti

www.maailmankaupat.fi

Kebityksmaakauppojen yhteinen sivusto

Käy myös klikkaamassa tässä osoitteessa:

www.thehungersite.com

Suomen Lähetysseuran kirjallista materiaalia

Suomen Lähetysseuran vuosikirja

Ilmestyy vuosittain kesäkuussa, sisältää perustietoa SLS:n työstä.

Suomen Lähetysseuran tuoteluettelo

Kertoo, mitä materiaalia SLS:llä on tarjolla (ilmais-, vuokra- ja myyntituotteet).

Lähetystyöntekijöiden kiertokirjeitä

Oman seurakunnan nimikkolähetien kirjeet ovat lähetysstiehteillä.

Verkosta kirjeitä löytyy osoitteesta www.mission.fi/koulureppu

Yhdestä suusta -laulukirja ja -CD

Lauluja eri puolilta maailmaa

Maailman Paras -kirja ja -kasetti

Toimintaideoita eri maista erityisesti sudenpentuikäisille

Tasauksen lyhyempi oppimäärä -kansio

Tasaamiseen ja suvaitsevaisuuteen liittyviä toimintaideoita

Lähetys rippikoulu- ja nuorisotyössä -kansio

Käytännöllisiä vihjeitä ja tietoa läbetyksestä

SUOMEN PARTIOLAISTEN KIRJALLISTA MATERIAALIA

Kehybasaari

Lippukunnille ja piireille sopivien pienekköiden kehybankkeiden esittelyvibko

Kummipaketti kehitysyhteistyöhanketta aloittaville

Lippukunnille ja piireille kehybankkeen tukemiseksi tehty toimintapaketti.

Meille aurinko paistaa, meille hymyilee kuu

Nuorille johtajille suunnattu vibko hengellisen kasvatuksen toteuttamisesta partiotoiminnassa

MikäMukaMuunlainen

Monikulttuurisuus- ja suvaitsevaisuuskasvatuksen idea- ja toimintavibko

Fakta – asiantietoa partion kansainvälisyydestä

Kertoo faktat kansainvälisestä partioliikkeestä.

Suomen Partiolaiset - Finlands Scouter ry

Kylänvanhimmantie 29

00640 Helsinki

puh. (09) 2533 1100

faksi (09) 2533 1160

www.partio.fi



**Suomen Partiolaiset
-Finlands Scouter ry**
The Guides and Scouts of Finland

Suomen Lähetysseura

PI 154

00141 Helsinki

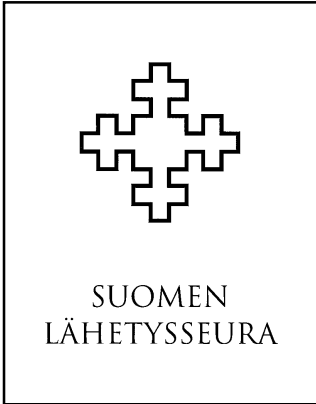
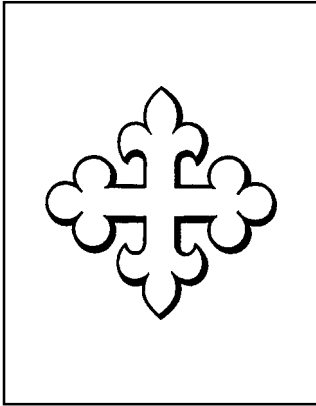
puh. (09) 12971

faksi (09) 1297 337

www.mission.fi



SUOMEN
LÄHETYSSEURA



Eshungu